

HAITI OBSERVATEUR



Lè manke gid, pèp la gaye !

Fondé à New York, cet hebdomadaire est édité par la société Haiti-Observateur Group, Inc. www.haiti-observateur.ca
Haiti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, NY 11435-6235
Tél. (718) 812-2820
haiti_observateur@yahoo.com
New York: \$1,00
Partout ailleurs : 1,50 \$
Haïti: 20 gourdes
Tél. (718) 812-2820

Édition spéciale.ca 4 oct. 2023, New York : Tel : (718) 812-2820; • Montréal (514) 321-6434; • Port-au-Prince: (011 509) 223-0785 • Paris (33-1)43-63-28- Haïti-Observateur, ISSN: 1043-3783

LE PROCÈS PETRO-CARIBE

Un scénario signé Jean Sénat Fleury

SUR LA ROUTE DU CINÉMA

Exclusif à Haïti-Observateur, par Dan Albertini

Nous sommes en 2026, la presse annonce une joute oratoire dont l'équivalent se trouve dans la confrontation. La coupe du monde de football partagée sur l'hémisphère Nord des Amériques est la passion reine à République. Cette passion convoquée, les émotions sont soulevées à hauteur de l'assassinat du président JFK, Hollywood s'inquiète. Hollywood délivre sur grand écran sur la route du cinéma, Jean Sénat Fleury répond magistralement à la commande : enquêteur spécial..!

cette photo était publié dans le numéro spécial du 6 février 2021



4 October 2023
HAPPENINGS!
AN ANALYSIS
The fallout from a self-manufactured crisis
By Raymond A. Joseph

A deepening crisis is buffeting Haiti and the Dominican Republic since September 15, when Luis Abinader, the Dominican president...P.1, 3, 4, 5

NOUVELLES BRÈVES & COMMENTAIRES

Donald Trump

domine à nouveau, le cycle des nouvelles

P.6

HAPPENINGS

Jean Sénat Fleury se dessine, 'maîtres' et 'juge' d'office, du procès Petro-Caribe qui se déroule en Haïti, en 2026, portant ombrage au sport roi haïtien, le foot, pour se dire carrément sur 'Grand Écran' et partout

A deepening crisis is buffeting Haiti and the Dominican Republic since September 15, when Luis Abinader, the Dominican president, ordered the closing of the border between the two nations sharing sovereignty of the second largest island in the Caribbean, second only to Cuba. He also banned air and sea traffic between the two countries moved troops to the border, and stopped providing visas to Haitians, while vowing that nothing will be rectified until his will is done.



Raymond A Joseph is a former diplomat, ambassador for Haiti at Washington DC. Activist politic and a journalist elder. As advisor an international standard for his country. A keyword!

The fallout from a self-manufactured crisis

AN ANALYSIS

As reported, this was Mr. Abinader's reaction to the construction of a canal on the Haitian side of the border to tap water from the infamous Massacre River that serves as border between the two countries in northeastern Haiti, for 4.35 miles of its run of 34.175, before flowing into the Atlantic Sea at the Manzanillo Bay. The fact that the river originates in the northern side of the mountain range of the Cordillera Central, some Dominicans, apparently President Abinader among them, consider that the river is theirs. I understand that, to counteract the work of the Haitians, Mr. Abinader would be planning to deviate the flow of water at a level higher than Ouanaminthe where the Haitian canal is being built. But he may run out of time.

Forget that a 1929 treaty, signed by the two nations, acknowledges that both countries are entitled to use water from the river for their needs. Over the years, the Dominicans have greatly exercised their prerogatives, building 11 canals on their side of the river, tapping water

Photo pulled and published at the same place on february 6, 2021

Édition spéciale, 4 octobre 2023 P.1

HAITI-OBSERVATEUR

lè manke gid, pèp la gaye !

JUILLET 1971 - JUILLET 2023 - 52 ANNÉES DÉPASSÉES



Je me permets de situer la scène de Jean Sénat Fleury dans l'histoire. Je l'appelle 'judge' lors de nos conversations de ce fait : il a été juge d'instruction dans la vie d'un pays, mais il vit dans un autre où il a brigué pour la magistrature at Law dans cet autre où on l'est par élection, non pas par nomination. Si j'évoque la dramaturgie de Bill Dubuque et de Nick Schenk, alors, on est 'The judge' (réalisée par David Dobkin, scénario dramatique de réputation de Golden Globe pour le meilleur acteur et second rôle, avec Robert Downey Jr., Robert Duvall). La conversation va nous conduire sans détour vers un passé récent connu, il nous a retrouvés à partir d'une publication. Vers 2018 le personnage naît : *le fonds de la diaspora oblige Jean H. Céant en Jean Sénat Fleury*, enquêteur spécial. (H-O, 2018-10-31, Vol.48 (412), p.7). Le livre inédit est né, *la critique fictive*.

[Le Palais de Justice de Port-au-Prince, un des hauts lieux de l'éloquence et de la culture haïtienne, est envahi par une foule enthousiaste qui veut être témoin du déroulement du procès historique appelé « Procès Petro-Caribe ». Le rythme de la vie dans tout le pays s'est ralenti. Dans les maisons et dans les rues, le seul événement qui tient la conversation et fait la une de la presse est le procès des accusés impliqués dans le dossier Petro-caribe. Ce fameux procès dit « le procès du siècle » relègue à l'arrière-plan tous les faits de l'actualité nationale et internationale].

J'attire l'attention sur le fait de ne pas mélanger la lecture du procès avec celle que je livre en synthèse. Les faits sont du cinéma basé sur l'ouvrage de Judge Fleury, l'appréciation, mienne.

[L'événement dépasse en publicité même l'ouverture de la Coupe du Monde de 2026 aux États-Unis d'Amérique. Un public nombreux envahit l'enceinte du Palais de Justice. L'assistance composée d'hommes de loi, d'étudiants, de journalistes, etc. ne veut rien manquer du déroulement des débats. Dans les quartiers de Port-au-Prince et dans plusieurs villes de province, le gouvernement, en accord avec les municipalités, fait placer des écrans géants à chaque coin de rue pour permettre aux gens de suivre en direct la moindre phase du procès. Cette foule houleuse de plusieurs centaines de milliers de personnes se montre intéressée à connaître les faits].

LE PROCÈS PETRO-CARIBE

Un scénario signé Jean Sénat Fleury

SUR LA ROUTE DU CINÉMA

Exclusif à Haïti-Observateur, par Dan Albertini

Judge Fleury poursuit, malgré, de l'école de la magistrature, tel le commentateur de la radio.

[L'affaire est certes d'un intérêt particulier. C'est la première fois que l'on juge équitablement des hauts fonctionnaires de l'État en Haïti pour des actes de corruption. Soixante-quatre personnes inculpées dans la dilapidation des fonds de Petro-caribe, une quinzaine de firmes privées poursuivie pour malversation et blanchiment d'argent dans le dossier, l'affaire dépasse de loin en importance le procès de la Consolidation vieux de 116 ans (1903-1904) lequel, à son époque, avait suscité un immense intérêt].

En fait l'homme dissimulé probablement dans un milieu huppé de la ville où il observe l'avenir, va livrer une plaidoirie de mémoire de conseils d'avocats qui se sont présentés à son tribunal. Qui sait définir le moment Fleury, le moment Magistrat pour les comparer à l'écrivain, est un génie. Auteur de '*Dessalines Paroles d'outre-tombe*' pour les adresser à ceux qui vont chercher cet homme, empereur de son époque, dans les *govis*. Il a atteint à mon avis l'estime rigoureuse pour instruire le procès, dans les conditions précitées. Imaginaire du réel, il poursuit le procès.

[Ledit procès s'était déroulé sous le régime du président Nord Alexis. Un arrêté pris le 21 mars 1903 a créé une commission d'enquête administrative et de vérification pour l'examen des différentes opérations effectuées sous les administrations précédentes et pour contrôler les finances publiques désastreuses.

HAÏTI-OBSERVATEUR

lè manke gid, pèp la gaye !

JUILLET 1971 - JUILLET 2023

52 ANNÉES EN COURS

Le procès de la Consolidation, malgré la grande publicité qu'on faisait autour à l'époque, est considéré comme un procès raté. Trois des condamnés sont arrivés à la tête de la magistrature de l'État, en l'occurrence; Cincinnatus Leconte en 1911, Tancrede Auguste, en 1912 et Jean Vilbrun Guillaume Sam en 1915].

Je me rappelle du temps où je faisais l'analyse sémantique de la démarche Haollywood. Elle englobait celle de chaque scénario déjà publié, tout en révisant les notes des scénarios elles-mêmes. J'abusais de l'adrénaline à ce point d'oublier les effets..., l'habitude m'est restée. *Déjà ancrée auparavant*. Il faut comprendre qu'avec Haïti-Observateur à l'époque d'ailleurs je vivais entre Bridgeport et Meriden dans l'état du Connecticut, *les amours de 'la bien-aimée'*. J'ai fait mes adieux le 13 avril 2014 pour terminer avec la rédaction d'un ouvrage qui définit ce qui allait se passer, comme dans Fréda Dantor, aujourd'hui. Je suis ici, avec cet œil.

Au Procès !

Édition spéciale 4 octobre 2021 P.2





[Le dossier Petro-caribe est le dernier scandale né à partir des actes corrompus et immoraux de fonctionnaires dans le secteur public et privé haïtien. Quatre présidents et six gouvernements sont accusés d'avoir détourné des fonds évalués à 3,8 milliards de dollars américains. Le rapport d'audit de la Cour Supérieure des Comptes et du Contentieux administratif portant sur la gestion des fonds Petro-caribe énumère les failles dans l'exécution des projets financés à l'aide de ces fonds; le relèvement des écarts administratifs, des irrégularités et anomalies touchant à la mise en œuvre de ces projets et des activités correspondantes; le relèvement du niveau de conformité, de légalité, de validité, et de sincérité des opérations entreprises dans le cadre des financements; le contrôle et l'indication des fonds débloqués, la sincérité et la réalité des décaissements; l'identification des mécanismes de gestion; les niveaux de responsabilité des gestionnaires des fonds en question. En effet, des fonctionnaires malhonnêtes ont utilisé leur pouvoir, des hommes d'affaires ont utilisé leurs affiliations pour réaliser des détournements de fonds dont le montant total se chiffre à des milliards de dollars].

Arrêtons-nous l'instant d'une pause-conseil puisque nous avons plus d'un conseil d'avocats à la barre, des hommes de barreaux, le sont-ils réellement d'ailleurs, interrogation personnelle sans interférence dans ce procès, mais à la pratique dénoncée de Clamé O Daméus, affaire JJM. Le descendant direct français qui a bénéficié de la rançon de la dette de l'Indépendance, est-il des prémices de ce rapt, cette seconde rançon, de ce crime économique. C'est personnel, j'avoue le pas. Des noms sont en outre mis en cause au procès.

[Les travaux d'audit de la Cour Supérieure des Comptes se sont articulés autour de quatre ans, sur la gestion de projet, le processus d'octroi des contrats, l'exécution des travaux sur la période allant de septembre 2008 à septembre 2018].

Judge Fleury cite ici une partie du corps du délit.

[Parmi les projets analysés : 1) la construction du viaduc Marine Haïtienne; 2) la réhabilitation de la route Borgne-Petit Bourg-de-Borgne; 3) la réhabilitation du tronçon de route Port-de-Paix – Port-Margot; 4) la construction de quinze ponts dans le Nord-Ouest; 5) la construction du viaduc Delmas-Nazon; 6) la réhabilitation de la route Carrefour Dufort-Jacmel; 7) le dragage de la baie de Port-au-Prince et les travaux de réhabilitation de plusieurs rues à Pétion-Ville; 9) le programme Ti Manman chéri; 10) le projet Kore Etidyan; 11) le projet de réhabilitation et de construction d'hôpitaux; 13) le projet de la construction des bâtiments logeant le Parlement, la Cour de cassation, le complexe administratif; 14) le projet de la construction du marché de Carrefour; 15) le projet de construction et de rénovation de plusieurs centres sportifs. Au total, des centaines de projets non exécutés ou mal exécutés à partir des décaissements des fonds de Petro-caribe].

LE PROCÈS PETRO-CARIBE

Un scénario signé Jean Sénat Fleury

SUR LA ROUTE DU CINÉMA

Exclusif à Haïti-Observateur, par Dan Albertini

C'est de là que j'avais cité Judge Fleury dans un article évoqué au début, que nous avons trouvé dans les références de recherches scientifiques de plusieurs bibliothèques universitaires de grandes réputations : [Catalog Hollis de Harvard HOLLIS](#), [Dan Albertini \(harvard.edu\)](#), [Catalog Omni \(Queens University\)](#), etc., in Jean H Céant, Jean Sénat Fleury comme enquêteur spécial.

[Contrairement pour le procès de la Consolidation et celui des Timbres Audubon, toutes les dispositions sont prises pour mener à bien le dossier].

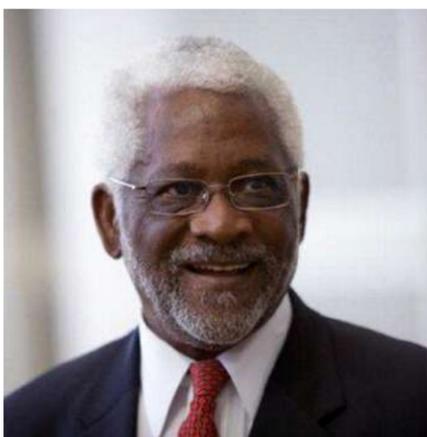
Je comprends cette précision à la lueur de la notion de la temporalité d'une part, et de l'acte en soi. Partons du jugement par contumace qui suit puisque la rétribution de la peine reste de l'Autorité de la justice puisqu'en l'absence de l'accusé, comme le droit de défense qu'il a refusé par défaut, donc l'action se passe ailleurs aussi et en même temps, nous l'imaginons bien informé afin de ne pas remettre le pied en Républik. Question de temporalité et d'a-localité par la demande d'extradition. Mieux encore, par l'acte en soi puisque le procès a lieu, et la seule façon de battre le procès est d'aller en appel. Si par l'absurde l'appel valide le procès en soi, car il doit le reproduire dans les faits pour l'évincer sur un défaut, dans la *mémoire éditée* de la population qui suit sur 'grand écran', le procès restera, mais en écho du premier si l'appel est gagné. En outre, si l'appel est perdu, Judge Fleury gagne une fois de plus, donc deux fois plus un, pour la cassation en dernier recours. C'est la misère des accusés, en solitaire et en collectif.

[Le jugement par contumace contre l'un des inculpés :]

Dans l'attente du jugement par contumace dans la suite du procès tenu par Judge Fleury, la semaine prochaine, je vous souhaite de bien dormir, car le nerf fatigué fait perdre des procès.

Merci d'y croire !

Ce numéro spécial est produit au Canada à cause d'un problème technique matériel à New York. La suite (2/4) sera publiée dans le numéro qui suit



**Haitian diplomatic axis:
elder Amb, Raymond Alcide Joseph (journalist)**



**Haitian diplomatic axis
undertaking:
Jean-Claude Valbrun, left to
the candidat Luis Rodolfo
Abinader Corona,
Consuelo San Pedro de
Macoris RD / Paris FRANCE**



**The fallout from a
self-manufactured crisis
By Raymond A. Joseph P.4**

Édition spéciale 4 octobre 2021 P.3



for agricultural purposes and whatnot. But the one canal that Haitian President Jovenel Moïse had initiated sometime in early 2021, has caused frictions to still linger, affecting the future of both countries.

As reported, in June 2021, President Abinader had asked the government to stop construction of the canal. Did President Moïse acquiesce to his demands? Apparently not, because it's being said that his action may have angered the Dominican president, who also contributed money for his assassination. To be recalled, the former Colombian soldiers involved in the assassination of President Moïse had arrived in Haiti after they had stopped in the Dominican Republic.

To be noted also is a story in Haiti Libre, on March 14, 2022, in which Claude Joseph, the former Foreign Minister and interim Prime Minister for 13 days, after Moïse's assassination, is quoted as having posted the following on his Tweeter account: *"It is regrettable to note that the works for the construction of an irrigation intake on the Massacre River have been abandoned. This deplorable situation is tangible proof that the project led by the oligarchs to erase the legacy of Pdt. Jovenel is continuing its course."*

Of course, Claude Joseph was also throwing stones at Dr. Ariel Henry, the neurosurgeon-turned-Haitian supreme leader, thanks to the CORE Group of Western ambassadors in Port-au-Prince who named him to the post, on July 20, 2021, after Claude Joseph was pushed out. Certainly, work couldn't have stopped on the canal had he not agreed.

HAPPENINGS!

The fallout from a self-manufactured crisis

AN ANALYSIS

Exclusive for Haiti-Observateur, by Raymond A. Joseph

For lack of national leadership, local ingenuity steps in

Now, more than two years later, the inhabitants of the Northeast, especially of the Ouanaminthe area, have taken matters into their hands, after the authorities in Port-au-Prince ignored their entreaties to renew work on the canal and come to the rescue of the farmers of Maribaroux, a vast plain in the northeast suffering from a dry spell. With their own funds and local protection, in late August or early September, they started work on the canal which had stopped after the assassination of President Moïse. That unleashed the rage of the Dominican president, who insists that no discussion is possible with the Haitian authorities on the matter until work stops on construction of the canal.

Meanwhile, a commendable movement of solidarity among Haitians in and out of Haiti toward the citizens of the northeast knows no bounds, as they latch on a slogan of three letters heard all over: **KPK (Kannal la Pap Kanpe** in Creole.) (There's no stopping the work on the Canal.)

Unbelievably, all religious groups, without exception, have embraced the cause. So have Haitian artists in Haiti and abroad. Here in Brooklyn, from where I'm writing, last Friday, September 29, Kenny Altidor, the former "Brooklyn Ambassador at Borough Hall to the Haitian community" initiated a meeting among some Haitian community leaders in support of those in the forefront in Haiti. I was amazed that despite reports that the New York area would be severely flooded by constant rain on Friday, and people were advised to stay indoors, more than 30 showed up at the press conference at the *Rishavena Hall*, on Flatbush Avenue to participate in the discussion entitled, **"The Canal Must be Rebuilt."**

The unpopularity of the Dominican President's actions

On the other hand, as we foresaw, the actions of the Dominican president represent a double-edged sword. Haitians, we wrote, won't be the only one to suffer from the crisis that he unleashed. The financial transactions between the two countries tell it all. For the 2022-year, Dominican exports to Haiti amounted to a whopping \$1.02 billion, according to the Dominican Republic Investment Export and Investment Center, while imports from Haiti were a measly \$11 million.

Understandably, Dominican merchants are getting uneasy about the situation. A demonstration on Monday, October 2nd, is quite re-



HAPPENINGS!

The fallout from a self-manufactured crisis AN ANALYSIS

Exclusive for Haiti-Observateur, by Raymond A. Joseph

vealing. According to Dominican Today, an English publication online, “*Small and medium-sized egg producers from various regions of the Dominican Republic [demonstrated] to draw attention to their alleged exclusion from government purchase programs intended to support poultry farmers affected by the border closure with Haiti.*”

It’s reported that “the producers brought 200,000 units of eggs to the Farmer’s Monument in Moca, located on Ramón Cáceres Avenue. They distributed the eggs to the public to prevent them from going to waste on their farms.”

This can’t be a positive development for President Abinader, who’s running for reelection in 2024. Consider the words of an “*Elvis Quezada, one of the organizers, [who] stated that their objective was to highlight the imminent financial hardship faced by egg producers, due to the ongoing border blockade with Haiti. They accused the government of favoring large businessmen affiliated with the current administration in the distribution of aid programs.*”

The words of a Dominican legislator regarding the Haiti crisis are more disturbing yet. On a video circulating on social media, a certain Hector Diaz, who is said to be a Congress person, tells some disturbing truths, when he admits that Dominicans need Haitians to do the hard work and should be “exploited to make Dominican Republic richer.” His frankness, though disheartening, deserves a hearing. For the sake of you, my readers, I have copied word for word, a Creole-speaking individual, whose name isn’t given, who served as interpreter. Knowing Spanish, I made two or three corrections of my own. Here for your information is Mr. Diaz, speaking in Spanish:

“Let’s stop the hypocrisy. The sugar cane we have here, the Dominicans won’t be cutting it. We need the Haitians to cut sugar cane for us. Agriculture will fail without Haitians. So will the construction business, that is if Haitians are not around. We have a law 820 that forbids immigrants from working in the construction business, but no enterprise respects that law. Go to a construction site, you’ll find three Dominicans as bosses, and 75 Haitians will be doing the work.

Therefore, we must stop the hypocrisy because we need the Haitians here. We need them to develop the country. The Haitians aren’t guilty of anything. They’re a bunch of hard workers. Forgive me, if I say so, we must stop the hypocrisy.”

May we act now for Peace May we act now for Peace May we act now for Peace May we act now for Peace



Apparently, he was speaking to an audience, because someone interrupted him to say: “*As for me, I totally agree with all you’ve said.*” And Mr. Diaz continues: “*We have this neighboring country, poor as it is, it’s a blessing for us. And here, in the Dominican Republic, we should do what we must to exploit them, so that our country can become much richer. We can do just like the United States, which goes about exploiting all the countries they can. Now, acting as a powerful nation, we should exploit any country that we can. Let us exploit this gold mine of a country called Haiti, which happens to be next door. We shouldn’t be foolish! It’s business. Yes, it’s a matter of plain business!*” (Courtesy Pati Info News).

For us Haitians, a wake-up call

If Haitians needed a wake-up call to undertake the “*Economic Revolution*” at home through “*National Production*,” this is it. So, I am in full agreement with the movement KPK which, to me, is indicative of taking matters in our own hands to develop our country which, for too long, has been held down by those who resented, from the beginning, the effrontery of our forefathers in defeating the strong army of Napoleon Bonaparte, on November 18, 1803, at the Battle of Vertières, to be first in breaking the chains of slavery and become the Beacon of Freedom, for all enslaved people. We cannot accept to go from being first, to now become last and be referred to by the moniker of “*the poorest country in the Western Hemisphere*” and one of the poorest in the world! Let’s be animated by our national slogan: “*L’Union fait la Force*” (In Unity there’s Strength), as we, once again, write another page equaling, even surpassing the first one written more than 200 years ago! - end.

RAJ, at raljo31@yahoo.com

NOUVELLES BRÈVES ET COMMENTAIRES

Donald Trump domine, à nouveau, le cycle des nouvelles

Exclusif à Haïti-Observateur, par Pierre Quiroule II

Deux semaines suivies, on n'a rien rapporté concernant l'ex-président Donald Trump, en prise avec la justice de son pays sur bien de dossiers. Mais, depuis le lundi, 2 octobre, il fait parler de lui, dominant même l'actualité.

On le retrouve au tribunal, à New York, depuis le début de la semaine, pour répondre aux accusations de la Procureure Générale, dite "Attorney General" en anglais, de l'état d New York, Laetitia James, Afro-américaine, experte en droit, telles deux autres congénères impliquées, au plus haut niveau dans des dossiers qui font trembler un ancien chef d'État qui se croyait au-dessus de la loi.

Et voilà Trump, en personne, au tribunal, par devant le juge Arthur Engoron, qui occupe sa fonction, après une carrière, dans son jeune âge, de chauffeur de taxi, devenu expert en droit, ayant gravi les échelons, jusqu'à occuper son poste actuel.

Ainsi, un prétentieux Donald Trump doit se sentir humilié de voir son avenir assombri par les décisions le concernant à l'initiative d'une procureure de race noire, qu'il accuse de "raciste" et d'un juge qu'il dit "démocrate" devant être radié du barreau. Car, le juge, dit-il, vise à ternir sa réputation de candidat à la présidence le plus en vue aux élections primaires du Parti républicain.

En tout cas, dès le premier jour du procès, sans assistance de jury, par la faute de Trump et de ses avocats, qui n'avaient pas signifié par écrit qu'il voulait de jury, le juge Engoron a statué en faveur de la procureure Laetitia James, sortie victorieuse. Car, chiffres à l'appui, le juge a trouvé que Trump avait, effectivement, majoré excessivement la valeur de ses propriétés, une fraude extraordinaire, en vue d'obtenir des prêts bancaires avec des intérêts dérisoires. Dans sa déposition, la procureure James affirme qu'elle a découvert quelque "200 exemples d'évaluation majorée concernant 23 propriétés".

Et voilà que Trump et ses fils qui vont perdre des propriétés à Manhattan, comprenant le fameux Trump Towers. Reste à savoir s'il devra déboursier les 250 millions de dollars (250 000 000.00 \$) que réclame la procureure James comme punition financière contre l'expert en fraude qu'est Donald Trump, qui s'est associé ses fils, Donald Trump Jr. et Eric Trump, ainsi que sa fille Ivanka Trump, dans sa campagne frauduleuse, ayant astucieusement amassé une fortune colossale qui, assurément, s'effritera suite à ce procès.

Entre-temps, hier, mardi 3 octobre, pendant que Donald Trump était au tribunal, le juge Engoron lui a formellement interdit de s'attaquer à son assistante, la procureure ainsi qu'à lui-même. Car, s'il persiste,

"il y aura des conséquences", affirme le juge. C'est un "gag order" contre Trump, sinon un "Ordre de bâillon".

Pierre Quiroule II, c/o raljo31@yahoo.com

Trump domine encore aux nouvelles



HAÏTI-OBSERVATEUR

lè manke gid, pèp la gaye !

JUILLET 1971 - JUILLET 2021

52 ANNÉES EN COURS

O B I T U A R Y

Joseph Jacques Kébreau

has made the eternal voyage

Exclusif à Haïti-Observateur, par Editor

The Kébreau family is heartbroken to announce the death of their beloved patriarch Joseph Jacques Kébreau, a great devoted father and grandfather, a great leader, whose human characteristics were very comforting.

Patriarch Joseph Jacques Kébreau left this world on September 19, 2023, at 7:16 am, at Down State Medical Hospital, in Brooklyn NY, at the age of 87. He died of natural causes.

Papi Kébreau, as he was affectionately called, was born in Port-au-Prince, Haiti, on February 6, 1936, the offspring of Ludovic Kébreau and Desgrace Desrosier.

Young Kébreau completed his primary, secondary and college education in Port-au-Prince. But the avid reader he was, throughout his life, he kept enhancing his knowledge. Indeed, he was always on a quest to learn more.

For most of his life, Joseph Jacques Kébreau was a go- the administrator of the Chancelles Hospital in Port - the Centrale Autonome Métropolitaine d'Eau table water distribution. He also held the post of Admi- emigrating, in 1996, to the United States.

In Port-au-Prince, he married Marie Olivia, née Moïse, home. From their union of 42 years, six children were He was a devoted Catholic parishioner, who died in the often called to serve communion in the absence of the

He is survived by his children: Pastor Adlerette C. Ké- Kébreau, Stéphane E. Kébreau and Alexandra C. Ke- manuel H. Nicolas, Jeremiah Latortue, Emmanuella A. by his great grandchild Chase H. Francis Kébreau Ni- He will be remembered for his great sense of humor and his boundless generosity and kindness. His humbleness resilience, courage, and wisdom.



vernment official. Among his first duties, he became au-Prince. Later, he was named Chief of personnel of (CAMEP), the government agency responsible for po- nistrator and Director of Public Relations, before

in 1964. In 2003, she preceded him to their eternal born, with the fifth one preceding them in death. mighty arm of the Lord. During his earthly life, he was parish priest, a rare practice in the Catholic Church.

breau, Protestant Minister Jasmine E. Kébreau, Alana breau; by his grandchildren: Aglaelle S. Nicolas, Em- Latortue, Ralph Kébreau, Christie Leisha Kébreau; and colas.

his laughter. A great talker, he also was also known for didn't diminish his elegance of a man of great integrity,

After a long and happy life with his children in the U.S., Patriarch Joseph Jacques Kébreau will be sorely missed. We dedicate to his memory the words of this song: "When Peace, like a river attendeth my way/When sorrow, like a sea billows roll/ Whatever my lot, The Lord has taught me to say: It is well, it is well, with my soul."

A celebration of his homegoing

There will be a viewing at the Andrew Torregrossa Funeral Home, in Brooklyn, 2265, Flatbush Avenue, this Friday, October 6, from 4 to 8:00 pm. And the funeral service will be held at St. Matthew's Catholic Church, 1123 Eastern Parkway, in Brooklyn, at 9 am on Saturday October 7. He will be laid to rest at Pinelawn Memorial Park in Long Island, N.Y.

For further details about his life or to pay a tribute to him, kindly visit

<https://www.torregrossafuneralhome.com/memorials/joseph-kebreau/5277520/index.php>

Condolenses from Haïti-Observateur

HAITI-OBSERVATEUR

lè manke gid, pèp la gaye !

JUILLET 1971 - JUILLET 2021

52 ANNÉES EN COURS

Édition spéciale 4 octobre 2021 P.7



HAÏTI RENAITRA

Luis Abinader,

le Nouveau Bourreau du Peuple Haïtien

Par Jean Willer Marius - Aspirant Ministre du Bonheur des Haïtiens

(Du 2 au 8 octobre 1937, Trujillo massacre environ 35 000 Haïtiens. Octobre 2023 le virus Corona coupe l'eau sur les quelque 13 000 hectares de la plaine Maribaroux).

Tout a commencé quand ce soi-disant expert à la solde de l'église et des puissances impérialistes avait décidé que l'individu à l'épiderme noir ne ressent pas la douleur. Que de par sa morphologie crânienne, il n'était pas capable d'étudier et que sa seule raison d'être c'est d'être taillable et corvéable à merci. Duvalier avait sauté sur l'occasion pour vendre les Haïtiens pour la coupe de la canne à sucre. Puis, quand les gangs qu'elles ont fédérés occupent l'île entière, elles votent pour l'envoi d'une force kényane.

Des années plus tard, survient un despote raciste bis-Hitler sur la seule île au monde qui abrite deux pays. Incapable de tenir ses promesses électorales, il se donne pour mission de détruire, piller, violer, et même affamer les Haïtiens. Les organisations de droit de l'homme regardent ailleurs quand, sur toute la longueur de la route menant à cette capitale, les voyageurs haïtiens clandestins se font dépouiller, humilier, il leur arrive même de se faire tirer dessus.

Ces exactions filmées ne sont pas documentées, aucune plainte de la part du gouvernement illégal moribond d'Haïti qui s'en fout royalement de ses compatriotes. Le soldat dominicain est à peine rémunéré, environ 400USD par mois, le complément de leur salaire se trouve dans la poche des Haïtiens et il ne se laisse pas embarrasser par l'honneur pour l'avoir arme au poing, image parfaite du terrorisme d'État.

Aucun processus migratoire pour les Haïtiens nés en République Dominicaine voisine. L'enfant qui y est né n'a aucun statut, c'est une précarité voulue dans le but d'appauvrir cette population. Ils utilisent probablement leur frontière pour alimenter les gangs en armes, drogue et munitions pour déstabiliser le pays, maintenant ainsi leur hégémonie tout en favorisant la fuite des devises vers leurs coffres. Destination finale Liban?

Avec onze canaux d'irrigation sur le cours d'eau international qui porte un nom évocateur de cette tuerie perpétrée par Trujillo : Massacre, ils favorisent l'agriculture chez eux, quand les Haïtiens décident de forer leur premier canal, ils font tout un paquet et au grand dam d'accords établis pour l'exploitation de ce cours d'eau, dévient l'eau en amont pour maintenir les Haïtiens dans cet état de dépendance à leurs produits insalubres.

Le peuple a beau protester, un sursaut collectif pour terminer le travail du canal du jamais vu, mais aucune plainte à date n'a été déposée contre ce tyran qui ne se donne même pas la peine de masquer sa haine envers la race noire.

Haïti est-il encore membre de l'ONU?



HAÏTI-OBSERVATEUR

lè manke gid, pèp la gaye !

JUILLET 1971 - JUILLET 2021

52 ANNÉES EN COURS

Édition spéciale 4 octobre 2021 P.8

